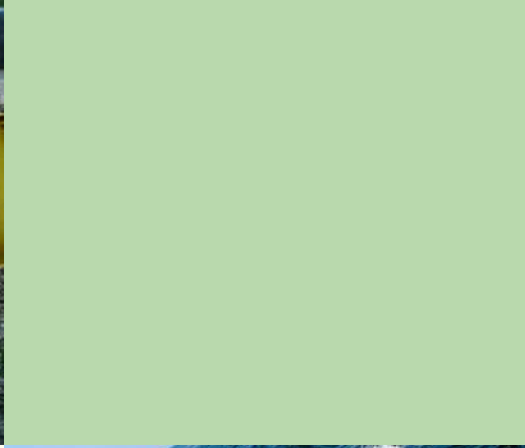


اطلاعات برای شما که تازه به سوئد آمده اید



Språk: Persiska
Förvaltning: Sociala Resursförvaltningen
Enhet: Invandarservice

ثبت احوال FOLKBOKFÖRING

هنگامیکه در سوئد اقامت میگزینید، بسیار مهم است که خود را در ثبت احوال (folkbokföringen) ثبت نمائید. بعد از آن شماره شخصی (personnummer) دریافت میکنید. به اداره امور مالیاتی (Skatteverket) مراجعه نموده و با خود پاسپورت و مدارکی که نشانگر اجازه اقامت و یا اجازه ماندن در سوئد باشد را ببرید. اگر چنانچه مدارکی از قبیل عقدنامه (äktenskapsbevis) و یا شناسنامه برای فرزندان (födelsebevis) احتمالی خود دارید را هم با خود ببرید.

بسیاری از حقوق و وظایف شما در سوئد به ثبت شما و اینکه در کجا ثبت شده اید وابسته میباشد. بطور مثال برای خواندن زبان سوئدی SFI (سوئدی برای مهاجران) در مالمو باید در شهر مالمو ثبت شده باشید.

باید به آدرس مسکنی که در آن زندگی میکنید، ثبت شده باشید. در صورت نقل مکان، آدرس جدید را به ثبت احوال اداره امور مالیاتی اطلاع دهید.

اداره امور مالیاتی Skatteverket

Kattsundsgatan 7

آدرس:

0771 - 567 567 ۰۷۷۱۵۶۷۵۶۷

تلفن:

دوشنبه، سه شنبه، چهارشنبه و جمعه: ۱۰ صبح الی ۴ بعدازظهر
از ۱۰ صبح الی ۶ بعدازظهر

ساعات کاری:
پنجشنبه:

www.skatteverket.se/privat/folkbokforing/flytta/flyttatillsverige

اطلاعات بیشتر:

کارت هویت LEGITIMATION

برای اثبات شناسایی خود لازم به کارت هویت (legitimation) سوئدی می‌باشد. کارت شناسایی در جاهای مختلف، مثلاً در بانک و یا ملاقات با دکتر لازم می‌شود. بر روی کارت هویت سوئدی شماره شخصی (personnummer) شما درج شده است. اکثر اوقات مهم است که آنرا نشان دهید.

کارت هویت می‌تواند یک گواهینامه رانندگی (körkort) سوئدی و یا یک کارت شناسایی (ID-kort) باشد.

برای اینکه اداره امور مالیاتی کارت شناسایی به شما بدهد لازم است که:

- هزینه آنرا قبل از رفتن به اداره مالیات پرداخته باشید
- به یکی از شعبات اداره مالیات بروید که کارت شناسایی صادر میکند
- بتوانید هویت خود را، مثلاً با کارت اجازه اقامتتان (uppehållstillståndskort) ثابت کنید
- در سوئد ثبت شده باشید

اداره امور مالیاتی Skatteverket

آدرس: Kattsundsgatan 7

تلفن: 0771 – 567 567 ۰۷۷۱۵۶۷۵۶۷

ساعات کاری: دوشنبه، سه شنبه، چهارشنبه و جمعه: ۱۰ صبح الی ۴ بعدازظهر
پنجشنبه: از ۱۰ صبح الی ۶ بعدازظهر

www.skatteverket.se/privat/idkort

اطلاعات بیشتر:

صندوق بیمه های اجتماعی FÖRSÄKRINGSKASSAN

اگر هر کمکی از طرف صندوق بیمه شامل شما می‌گردد باید به آنجا مراجعه نموده و خود را ثبت نمایید. شما اول باید شماره شخصی خود را دریافت کنید. یک کپی از قرار کتبی اجازه اقامت خود را بهنگام ثبت بهمراه داشته باشید.

چند نمونه از کمکهای مالی صندوق بیمه های اجتماعی:

یارانه مسکن Bostadsbidrag

یارانه مسکن کمکی است برای کسی که از عهده پرداخت کرایه خانه اش برنمیاید. اگر مسکنی ندارید و نزد فرزندان زندگی میکنید هم میتوانید درخواست یارانه مسکن کنید. اگر چنانچه نقل مکان کنید، افراد خانواده بیشتر شوند، در آمدتان بالاتر رود و یا کرایه منزل تغییر کند، خیلی مهم است که این تغییرات را به صندوق بیمه اطلاع دهید. اگر زیاد از حد یارانه مسکن گرفته باشید، آنرا باید پس بدهید.

یارانه فرزند Barnbidrag

اگر در صندوق بیمه ثبت شده باشید، به فرزندان زیر ۱۶ سال که اجازه اقامت داشته باشند یارانه فرزند تعلق میگیرد. پس از ثبت فرزند در صندوق بیمه این یارانه بطور اتوماتیک برای شما فرستاده میشود.

نفقه Underhållsstöd

اگر طلاق گرفته اید و با فرزندان خود زندگی میکنید، ولی دیگر باید نفقه بپردازد. اگر چنانچه ولی دیگر قدرت پرداخت نداشته باشد، میتوانید از صندوق بیمه کمک بگیرید. اگر چنانچه ولی دیگر فوت کرده باشد، میتوانید از اداره حقوق بازنشستگی (Pensionsmyndigheten) کمک بگیرید.

یارانه والدین Föräldrapenning

خانواده‌های دارای فرزند کوچک میتوانند یارانه والدین دریافت نمایند. اگر شما در خانه بمانید و از فرزند خود نگهداری کنید، میتوانید یارانه والدین دریافت نمایید.

صندوق بیمه های اجتماعی Försäkringskassan

Kattsundsgatan 7

آدرس:

0771 – 567 567 ۰۷۷۱۵۶۷۵۶۷

تلفن:

دوشنبه، سه شنبه، چهارشنبه و جمعه: ۱۰ صبح الی ۴ بعدازظهر
پنجشنبه: ۱۰ صبح الی ۶ بعدازظهر

ساعات کاری:

www.forsakringskassan.se

اطلاعات بیشتر:

سوئدی برای مهاجرین SFI

تدریس زبان سوئدی برای مهاجرین، یک دوره پایه ای زبان سوئدی برای مهاجران بزرگسال میباشد. هدف از این دوره کسب معلومات زبان سوئدی به اندازه ای که بتوانید در کار و زندگی روزمره از آن بهره مند شوید.

اگر چنانچه در شهر مالمو ثبت شده اید و سوئدی را نمیتوانید خوب حرف بزنید یا بخوانید و بنویسید، حق خواندن این دوره را دارید. اگر چنانچه نروژی و یا دانمارکی صحبت میکنید حق خواندن این دوره سوئدی SFI را ندارید.

اگر مایل به خواندن این دوره زبان سوئدی هستید با دفتر خدمات امورمهاجرین (Invandrarservice) تماس بگیرید.

اطلاعات بیشتری پیرامون دوره سوئدی برای مهاجران در این سایت موجود است:
www.malmo.se/sfi

اطلاعات اجتماعی SAMHÄLLSORIENTERING

بعنوان تازه وارد به کشور میتوان در بعضی موارد دوره معلومات اجتماعی را دید. این دوره حاوی اطلاعاتی در مورد سوئد برای شما که تازه وارد به کشور شده میباشد. بطور مثال اطلاعاتی در مورد کار، مسکن، قوانین، بهداشت و درمان و کلاً اینکه جامعه سوئد به چه صورت کار میکند. اگر مایل به رفتن به این دوره میباشد، با دفتر خدمات مهاجرین تماس بگیرید.

در این سایت بیشتر مطالعه کنید:
www.malmo.se/Ny-i-Sverige

اداره امور کاریابی ARBETSFÖRMEDLINGEN

در اداره کاریابی میتوان اطلاعاتی از کارهای موجود دریافت کرد. بعنوان فرد بیکار میتوان از حمایت و خدمات، راهنمایی در مورد تعیین شغل، مشاورت در مورد چگونگی تقاضای کار کردن و یافتن محل پراتیک استفاده نمود.

برای اطلاعات بیشتر با سایت www.arbetsformedlingen.se و یا تلفن 0771- 416416 ۰۷۷۱-۴۱۶۴۱۶ تماس بگیرید.

پناهندگان با اداره امور کاریابی بخش ادغام در جامعه به آدرس زیر تماس میگیرند.
Arbetsförmedlingen Integration, Amiralsgatan 13

بعنوان تازه وارد مهاجر به سوئد با شعبه ای تماس بگیرید که با شغل سابقتان متناسب باشد. اگر هم که سابقه کاری ندارید شعبه ای را انتخاب کنید که بهتر مناسب شما باشد.

اداره امور کاریابی بخش خدمات به آدرس
Arbetsförmedlingen Service, Kungsgatan 6
کارها: تجارت / فروش ، هتل و رستوران ، خدمات مشتریان

اداره امور کاریابی بخش فنی به آدرس
Arbetsförmedlingen Teknik, Storgatan 5
شغلها: ساختمانسازی، تولید انرژی، شغلهای مربوط به طراحی، رایانه ای، فزاشی، نگهداری از حیوانات کشاورزی /باغبانی، مواد غذایی / کارخانه مواد غذایی، نظافتچی، رفع آلودگی / بهسازی، فناوری دندانپزشکی، حمل و نقل / انبارداری گارگاه / فناوری.

اداره امور کاریابی بخش مراقبت و اداری به آدرس
Arbetsförmedlingen Vård och Administration, Södra Förstadsgatan 35
شغلها: کارمند اداری - بیمه، حقوقدانان، افاتر و اداری، معلمی، اداره جات دولتی، مراقبت

اداره امور کاریابی Arbetsförmedlingen

www.arbetsformedlingen.se

سایت:

۰۷۷۱-۴۱۶۴۱۶

0771- 416 416

تلفن:

وام وسائل منزل HEMUTRUSTNINGSLÅN

وام وسائل خانه پولی است که شما میتوانید برای خرید مبلمان و وسائل دیگر منزل قرض بگیرید. این وام برای شما که پناهنده هستید و یا بستگان شما میباشد. شما این وام را از سازمان دولتی حمایت تحصیلی (CSN) گرفته ولی با دفتر امور مهاجرین تماس گرفته و ما جهت وام گرفتن به شما کمک میکنیم.

- مقدار وام به تعداد نفرات خانواده و اینکه خانه از خود دارید و یا در منزل شخص دیگری زندگی میکنید، بستگی دارد.
- افراد منزل شامل زن، شوهر، افراد همزیست که پناهنده و واجد اماند، و همچنین فرزندان زیر ۲۱ سال که در خانه زندگی میکنند.
- زوجها و یا همزیستها مشترکاً مسئول بازپرداخت وام میشوند. حتی اگر چنانچه از هم جدا شوید.
- برای درخواست وام وسایل خانه در دفتر خدمات مهاجرین وقت رزرو کنید، تلفن:
040341994 ۰۴۰۳۴۱۹۹۴

برای اطلاعات بیشتر به این سایت مراجعه کنید:

www.csn.se/hemustrustningslan

ثبت نام برای پیش دبستانی ANMÄLAN TILL FÖRSKOLA

کودکان از سن یکسالگی تا شروع دبستان به پیش دبستانی میروند. فرزند خود را حداقل چهار ماه قبل از تاریخی که مایلید برای جا ثبت نام کنید.

برای درخواست جا در پیش دبستانهای کمون (kommunala förskolor) بدین طریق عمل کنید:

فرم ثبت نام را که از سایت در دفتر شهروندان (Medborgarkontor) هست پر نمائید
www.malmo.se

شما همچنین میتوانید در این سایت هم درخواست نمائید.

www.malmo.se/forskola

وقتی جا خالی شد با نامه به شما اطلاع میدهند. برای اینکه جا را بگیرید باید جواب مثبت خود را با پاسخنامه در ظرف مدت محدودی پس بفرستید. اگر اینکار را نکنید فرزند جایش را از دست داده و ثبت نامش خط میخورد. وقتی جا را گرفتید باید درآمد خود را به بخش Debiteringsenheten پرداختی اطلاع دهید. اگر اینکار را نکنید بالاترین هزینه را پرداخت خواهید کرد.

در پیش دبستانهای خصوصی هم میتوان درخواست جا کرد. ثبت نام را مستقیم در آن پیش دبستان می کنید. برای اطلاعات بیشتری به این سایت مراجعه کنید

www.malmo.se/forskola

پیش دبستانهای کمون از ساعت ۰۶,۱۵ الی ۱۷,۳۰ باز هستند. در صورت لزوم میتوان تا ۱۸,۳۰ تمدید کرد.

همه کودکان از پانز سالگی که سه ساله میشوند، ۱۵ ساعت در هفته حق رفتن به پیش دبستان را دارند.

ثبت نام به دبستان INSKRIVNING I GRUNDSKOLAN

فرزندان تازه وارد بین ۶ و ۱۶ سال برای نام نویسی در مدرسه به مدرسه Mosaikskolan مراجعه میکنند. حداقل یک ولی یا سرپرست به همراه فرزند می‌رود. مدرسه ابتدایی از ۷ تا ۱۶ سال اجباری است.

فرزند و ولی یا سرپرست باید کارت شناسایی نشان دهند. کارت اجازه اقامت اداره کل امور مهاجرت (uppehållstillståndskort) هم قابل قبول است.

اگر تحصیل و یا کار میکنید حق برخورداری از محل اوقات فراغت برای فرزندتان را (fritidshem) دارید. این محل برای کودکان از سن پیش دبستانی (förskoleklass) تا سن ۱۳ سالگی میباشد. محل اوقات فراغت صبحها قبل از باز شدن مدرسه و بعداز ظهر ها بعداز بسته شدن مدرسه باز است. از مدرسه فرزندتان در مورد چگونگی درخواست جا برای محل اوقات فراغت سؤال کنید.

Mosaikskolan

Rönblomsgatan 6 A

آدرس:

0729 - 814121 ۰۷۲۹۸۱۴۱۲۱

تلفن:

دوشنبه تا جمعه از ۸ الی ۹ صبح

ساعات تلفنی:

چهارشنبه ها و پنج شنبه ها سهشنبه 09.00 الی 13.00

ساعات کاری
جهت نام نویسی:

نام نویسی در دوره آشنایی با زبان SPRÅKINTRODUKTION

اگر چنانچه شما تازه وارد و بین ۱۶ تا ۲۰ سال هستید، میتوانید در دوره آشنایی و معرفی زبان شرکت کنید. در آنجا زبان سوئدی را طوری یاد گرفته که بعد از آن بتوانید به دبیرستان (gymnasieskolan) یا تحصیلات دیگری ادامه تحصیل دهید.

برای نام نویسی با این شخص تماس بگیرید:

Peggy Thornström

Värnhemsskolan

Kungsgatan 44

Tel 076-6076912

ساعات تلفنی دوشنبه تا جمعه از 10.00-11.00

peggy.thornstrom@malmo.se

اداره کل امور مهاجرت MIGRATIONSVERKET

اداره کل امور مهاجرت اداره ای است که روی درخواست اشخاصی که مایل به اقامت در سوئد، برای دیدار، تقاضای تابعیت، و یا حمایت از افراد تحت فشار تصمیم گیری میکند.

در اداره کل امور مهاجرت میتوان کمک های زیر را دریافت نمود:

- تمدید اجازه اقامت (uppehållstillstånd)
- ثبت حق سکونت (uppehållsrätt)
- تابعیت سوئدی (medborgarskap)
- پاسپورت سیاسی (resedokument)
- اسپورت اجتماعی (främlingspass)
- تمدید زمان دیدار (besökstillstånd)

اداره کل امور مهاجرت Migrationsverket

Adnesfridsvägen 111

آدرس:

0771-235 235 ۰۷۷۱۲۳۵۲۳۵

تلفن:

دوشنبه تا جمعه از ۸ صبح الی ۴ بعدازظهر

ساعات تلفنی:

دوشنبه تا جمعه از ۹ صبح الی ۳ بعدازظهر

ساعات کاری:

www.migrationsverket.se

اطلاعات بیشتر:

بهداشت و درمان SJUKVÅRD

همه اشخاصی که در سوئد اقامت گزیده و ثبت شده اند حق استفاده از درمان را دارند. اگر نیاز به کمک پزشکی دارید در درجه اول به یک مرکز درمانی (vårdcentral) مراجعه کنید. شما خودتان میتوانید مرکز درمانی را انتخاب کنید.

اگر مریض هستید و سؤالی دارید، میتوانید به مرکز اطلاعات درمانی (Sjukvårdsupplysningen) زنگ بزنید. در آنجا مشکل خود را با یک پرستار درمیان گذاشته که به شما راهنمایی کرده و شما را به به کلینیک مربوطه مراجعه میدهد.

در صورت بیماری جدی و اورژانسی و یا حادثه میتوان به مرکز اورژانس (Akutmottagningen) مراجعه کرد. لطفاً قبل از رفتن با ۱۱۷۷ تماس گرفته برای اینکه آنها به شما کمک کنند که نیاز به رفتن به اورژانس هست یا نه. در صورت عجله و نیاز به آمبولانس با شماره ۱۱۲ تماس بگیرید.

در سایت www.1177.se میتوان اطلاعات زیادی درباره درمان در اسکونه پیدا کرد. در آنجا میتوان لیست مراکز درمانی را جهت انتخاب ملاحظه کرد، اطلاعات پیرامون بیماری های مختلف و همچنین حق و حقوقتان از درمان و غیره است.

اگر نیاز به مترجم دارید آنها برایتان رزرو میکنند. شما حق استفاده از مترجم را بطور رایگان دارید.

همه کودکان تا سن شش سالگی باید با مرکز درمانی کودکان (barnvårdcentral) تماس داشته باشند. در آنجا سلامتی کودک را کنترل کرده و به وی واکسن میزنند. شما میتوانید در مورد رشد و تکامل فرزندتان مشاوره و راهنمایی بگیرید.

زنان باردار میتوانند سلامتی خود و کودک را در مرکز درمانی مامایی (barnmorskemottagning) کنترل کنند. در آنجا همچنین میتوانید راهنمایی و کمک در مورد سلامتی جنسی خود بگیرید. کلیه مراکز درمانی مامایی یک تلفن مشترک بنام « مستقیم به ماما » (Barnmorska direkt) دارند. جزئیات تماس گرفتن را در زیر مشاهده میکنید.

هنگام ملاقات با دکتر باید هزینه ویزیت بپردازید. کلیه هزینه ها را در کارت ویژه ای بام کارت « هزینه های اضافی » (högekostnadskort) درج نمائید. در طول یکسال از ۱۱۰۰ کرون بشترنمیدارید. اگر به وقتی که رزرو شده نروید، دوبرابر هزینه میدید. این مبلغ را نمیتوان در کارت هزینه های اضافی درج نمود. اگر میدانید که نمیتوانید به وقت رزرو شده خود بروید، باید حداقل از ۲۴ ساعت قبل خبر دهید.

بهداشت و درمان Sjukvård

تلفن: ۱۱۷۷

آدرس: Ruth Lindskogs gata 5

تلفن: ۱۱۲

تلفن: ۰۴۰-۳۳۳۳۰۰

www.1177.se

مرکز اطلاعات درمانی

اورژانس:

وضعیت اضطراری

مستقیم به مامایی

برای اطلاعات بیشتر:

دندانپزشکی TANDVÅRD

انتخاب رفتن به دندانپزشک خصوصی و یا نزد دندانپزشک مرکز خدمات دندانپزشکی (Folktandvården) با خود شماست. بزرگسالان خود بخش عظیمی از هزینه دندانپزشکی را میپردازند. اگر چنانچه ثبت در اداره بیمه های اجتماعی (Försäkringskassan) باشید، بخشی از آن را آن اداره میپردازد.

کودکان و نوجوانان زیر ۲۰ سال از دندانپزشکی رایگان برخوردارند. از سه سالگی آنها بطور مرتب به معاینات خواسته میشوند. اگر فرزند شما مشکل اورژانسی دارد، میتوانید خودتان نزد یک دندانپزشک وقت بگیرید.

اگر احتیاج فوری به دندانپزشک دارید، در درجه اول با دکتر دندانپزشک خود تماس بگیرید. اگر شبها و یا در روزهای تعطیل احتیاج به کمک داشتید میتوانید با شماره ۱۱۷۷ (1177) تماس گرفته که به شما دندانپزشک کشیک را معرفی میکنند.

در این سایت اطلاعات بیشتری کسب میکنید:
www.1177.se/Skane/Tema/Tander/

مسکن BOSTAD

در مالمو یک اداره مسکن بنام Boplats Syd وجود دارد. آنجا میتوان در صف آپارتمان بود. آنها آپارتمان هارا به ترتیب نوبت توضیح میکنند. هرچه زمان بیشتری در صف باشید امکان گرفتن مسکن بیشتر میشود.

شما میتوانید از طریق سایت Boplats Syd و یا در دفتر آنها نام نویسی کنید. هزینه سالانه در صف مسکن بودن ۳۰۰ کرون است.

شما حتی میتوانید مستقیماً از طریق تمای با صاحبخانه های خصوصی درخواست مسکن کنید.

Boplats syd

Lejonetpassagen, Stortorget 8

آدرس:

از دوشنبه تا پنجشنبه ۹ الی ۱۲ و ۱ تا ۳ بعداز ظهر
جمعه ها ۹ الی ۱۲ ظهر

ساعات کاری:

040342450 ۰۴۰-۳۴۲۴۵۰

شماره تلفن:

www.boplats Syd.se

اطلاعات بیشتر:

اطلاعات بیشتری

www.informationsverige.se

معلومات اجتماعی برای تازه واردین مهاجر و پناهنده. این معلومات به این زبانها ترجمه شده: عربی، دری، انگلیسی، فارسی، سومالیایی و تیگرینیا. شما همچنین میتوانید کتاب درباره سوئد Om Sverige را که به چند زبان است از اینترنت دانلود کنید.

www.informationsverige.se/Svenska/Samhalle/Sidor/Boken-Om-Sverige-pa-flera-sprak.aspx

www.sweden.se

معلومات و مقالاتی در مورد سوئد به زبانهای: انگلیسی، فرانسوی، آلمانی، اسپانیایی، روسی، چینی و عربی

www.dinsakerhet.se

اطلاعاتی پیرامون اینکه چگونه میتوان از تصادفات پیشگیری کرد و یا اینکه در شرایط بحرانی چه باید کرد. این اطلاعات به ۶۶ زبان مختلف وجود دارد!

www.8sidor.se

اخبار به زبان سوئدی ساده

<http://sverigesradio.se/International>

اخبار به چندین زبان مختلف

www.malmo.se

اطلاعات درباره شهر مالمو

لغاتنامه ORDLISTA

ثبت احوال Folkbokföring

ثبت احوال بدین معنی است که محل زندگی شما ثبت میشود. بسیاری از حقوق و وظایف شما به این بستگی دارد که آیا شما ثبت احوال شده، و اینکه در کجا ثبت شده اید.

خدمات دندانپزشکی عمومی Folktandvården

دندانپزشکی عمومی آن خدمات دندانپزشکی ای نامیده میشود که از طرف بخش دولتی اداره شود. جایگزین دندانپزشکی عمومی دندانپزشکی خصوصی است که از طرف شرکتهای خصوصی اداره میشود.

برگه شناسایی Födelsebevis

یک برگه شناسایی نشانگر تاریخ و محل تولد و نام پدر و مادر میباشد.

صندوق بیمه های اجتماعی Försäkringskassan

بیمه های اجتماعی اداره ای است که مسئول سیستم تأمیناتی میباشد. آنها مسئول اداره کردن بسیاری از یارانه های مالی در سوئد میباشدند، بطور مثال برای خانواده های بچه دار و مریضها.

کارت هزینه های اضافی Högstkostnadskort

این کارت برای این است که شما در طول یک سال بیش از ۱۱۰۰ کرون برای ویزیت دکتر نپردازید. هر بار که به دکتر رفته و هزینه پرداخت کرده آن مبلغ را در این کارت مهر میزنند. زمانیکه جمع آن به ۱۱۰۰ کرون رسید تا مدتی در مانتان مجانی میباشد.

اداره امور بازنشستگی Pensionsmyndigheten

اداره بازنشستگی یک اداره دولتی و عهده دار امور بازنشستگی عمومی است، بدین معنی که حقوق افرادی را میپردازد که بخاطر کهولت کار نمیکنند.

اداره امور بازنشستگی Skatteverket

اداره بازنشستگی یک اداره دولتی و عهده دار امور بازنشستگی عمومی است، بدین معنی که حقوق افرادی را میپردازد که بخاطر کهولت کار نمیکنند. گ

سند ازدواج Äktenskapsbevis

برگه ای که نشانگر ازدواج شما است.

سرپرست یا حاضن Vårdnadshavare

حاضن شخصی یا اشخاصی که از نظر قانونی مسئول یک بچه هستند. اکثراً پدر و مادر سرپرستند، ولی در صورتیکه اولیاء از عهده نگهداری کودک بر نیایند اشخاص دیگری سرپرست میشوند.